PMS 2015

انسانی فطرت کے تجزیہ سے معلوم ہوگا کہ انسان میں دو قوتیں ہیں جس پر اس کے فکر اور عمل کا دار و مدار ہے، قوتِ ادراک احساس۔ شاعر میں قوتِ احساس غیر معمولی ہوتا ہے اور اس احساس کے زیرِ اثر شعر کو وجود بخشتا ہے۔ لیکن بہت سے شاعروں میں قوتِ ادراک نہیں ہوتا۔ اس لئے ان کی شاعری وقتی، عارضی اور جذباتی نوعیت کی ہوتی ہے، اس کا اثر دیرپا نہیں ہوتا بہت کم شاعروں کی شاعری میں دونوں قوتوں، قوتِ احساس اور قوتِ ادراک کا عمل دخل ہوتا ہے۔ وہی شعرا عظیم اور آفاقی ہوتے ہیں اور ان کا پیغام زمان و مکان کی پابندیوں سے مبرا ہوتا ہے۔

Q.No.9 **Translate the following passage into English.** **(15 Marks)**

اس کرۂ ارض پر زندگی کو تباہی، بربادی اور غیر فطری و غیر طبعی موت سے بچانے کے لیے بقائے باہمی کے اصولوں کی پابندی ایسی ناگزیر ہے کہ انسان تو انسان حیوان بھی اس کا شعور رکھتے ہیں۔ جنگلی حیات کا معمولی مشاہدہ کرنے والوں کو بھی یہ علم ہے کہ حیوانوں کی مختلف انواع کے جانور باہم مل جل کر رہتے ہیں۔ چارے پانی کی تلاش میں اجتماعی سفر کرتے ہیں، سینکڑوں ہزاروں کی تعداد میں اکٹھے رہتے ہیں، اپنی خوراک کے حصول کی جدوجہد میں ایک دوسرے کو فنا کر دینے کی کوشش کبھی نہیں کرتے۔ درندے اگرچہ چرندوں کو چیر پھاڑ کر کھا جاتے ہیں تو اس لیے کہ وہ اگر ایسا نہ کریں تو ان کی بقا خطرے میں پڑ جائے گی۔ تاہم ان کی چیر پھاڑ وہاں ختم ہو جاتی ہے جہاں ان کی بھوک مٹ جاتی ہے۔ درندوں کے برعکس انسان ہیں کہ ان کی بھوک ان کی زندگی میں کبھی مٹتی نظر نہیں آتی، ان کا پیٹ جیتے جی ممکن حد تک سب ہڑپ کر لینے کے باوجود نہیں بھرتا، تو قبر کی مٹی سے بھرتا ہے۔ تاہم تاریخ کے مطالعے سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کبھی کوئی دور ایسا نہیں رہا جو انسانوں میں باہمی محبت کی جوت جگانے والوں کی جدوجہد سے خالی رہا ہو۔

Samna Bibi English

PMS 2015 Translation Paragraph No. 1

It will be known by analyzing human nature that there are two forces in human being upon which his consideration and action depend, i.e. perception and sensation. The poet has exceptional sensational ability and he writes poetry under its influence. But many poets lack perceptional power. That's why their poetry is momentary, non permanant and emotional. It has no long lasting impression. A few poets have impact of both forces, sensation and perception in their poetry. That poets are great and universal and their lesson is free from restriction of time and place.

Analysis of human nature

thought

awareness

That is

in nature

These

Translation Paragraph No. 2 PMS 2023

You are allowed to submit only one question in one pdf. The remaining questions may be submitted in separate pdfs.

It is such an inevitable to obey the rules of coexistence to save the live on this earth planet from distruction, devastation and unnatural and weird death that human and

animals have alike consiousness. The ordinary observers of wild life have knowledge that different types of animals live together, travel together in search of food and water. They live together in hundred thousand in number. They do not try to annihilate one another in the struggle of getting their food. Beasts rip and eat the birds if they do not do so then their existence will be in danger. However their rip is ended when their hunger is satisfied. There are human in contrast with beasts that their apetite never seems to be ended. Their stomach do not fill to the brim even taken everything as they can do. They are filled with grave's soil. However, it is also known by studying history that no era was such which had been devoid of the struggle of awakening the spirit of matual love among human.